

UCLA

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn

Title

Kheshbn No. 121- Spring 1993 - Table of Contents- Transliteration/Translation

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/0ks1n402>

Journal

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 121(1)

Publication Date

1993

Copyright Information

Copyright 1993 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

Peer reviewed

Kheshbon, No. 121

פּרילינג חשנ"ג
Spring 1993

אינהאַלט

INHALT

TABLE OF CONTENTS

Page זײַט

3

משה שקליאַר: ליד

Moyshe Shklyar: Lid

Moshe Shklar: Poem

4

מ.ש.: אין שטענדיקן געראַנגל

M.Sh.: In Shtendikn Gerangl

M.S.: In Constant Struggle

6

לילי בערגער: יאַנוש קאָרטשאַק דער פּעדאַגאָג-פּאַרשער

Lili Berger: Yanush Kortshak Der Pedagog-Forsher

Lilly Berger: Janusch Korchak The Pedagogue-Researcher

16

חנן קיעל: לידער

Khonen Kiel: Lider

Hanan Kiel: Poems

18

פיניע פּלאַטקיין: ליד

Pinye Plotkin: Lid

Pinnie Plotkin: Poem

18

ישראל גובקין: טענדענצן אין דער איצטיקער ישראלדיקער

ליטעראטור

Yisroel Gubkin: Tendentsn In Der Itstiker Yisroeldiker Literatur

Israel Gubkin: Tendencies In Current Israeli Literature

21

צבי אייזנמאן: דער קאלענדאר

Tsvi Ayznman: Der Kalendar

Zvi Eisenman: The Calendar

25

חנן קיעל: צוויי שרייבער פון דער גרופע יונג-ישראל

Khonen Kiel: Tsvey Shrayber Fun Der Grupe Yung-Yisroel

Hanan Kiel: Two Writers From the Group Young-Israel

33

מאיר הרץ: לידער

Meyer Kherts: Lider

Meir Hertz: Poems

35

שירה גארשמאן: מיניאטורן

Shire Gorshman: Miniaturm

Shira Gorschman: Miniatures

37

משה וואלדמאן: ליד

Moyshe Valdman: Lider

Moses Waldman: Poems

38

משה וואלף: סטאלינס פארשפילטע מלחמה קעגן די יידן

Moyshe Wolf: Stalins Farshpilte Milkhome Kegn Di Yidn

Moses Wolf: Stalin's Unsuccessful War Against the Jews

48

ביילע שעכטער-גאטעסמאן: לידער

Beyle Shekhter-Gotesman: Lider

Bella Schaechter-Gottesman: Poems

49

שמואל איזבאן: קרבן פסח

Shmuel Izban: Korbn Peysekh

Samuel Isbon: The Sacrifice of Pesach (Passover)

53

חיים קעניגער: לידער

Khayim Keniger: Lider

Chaim Keniger: Poems

54

ישראל גובקין: לידער

Yisroel Gubkin: Lider

Israel Gubkin: Poems

56

שרה ראפאלין-ליינער: אין זכות פון די ערלעכע פרויען

Sore Rafalin-Layner: In Zkhus Fun Di Erlekhe Froyen

Sarah Rafalin-Lainer: For the Merit of the Honest Women

59

הינדע זארעצקי: לידער

Hinde Zaretski: Lider

Hinda Zaretsky: Poems

60

גרוניא קאהן: לידער

Grunya Kan: Lider

Grunia Kahn: Poems

61

יצחק קאהמאן: 500 יאר נאך גירוש שפאניע

Yitskhok Kahan: 500 Yor Nokh Geyresh Shpanye
Isaac Cahan: 500 Years After the Expulsion From Spain

68

זשאק בורשטין-פינער: עמבלעמען (דערציילונג)

Zshak Burshtin-Finer: Emblemen (Dertseylung)
Jack Burstein-Finer: Emblems (Story)

72

עקיבא־פישבין: עלי וויזעל טוט "יום-טובן דעם תלמוד"

Akiva Fishbin: Eli Vizel Tut "Yontevn Dem Talmud"
Akiva Fishbein: Eli Weisel "Celebrates the Talmud"

74

משה שקליאר: געדענקסט די ליים-גריבער (דערציילונג)

Moyshe Shklyar: Gedenkst Di Leym-Griber (Dertseylung)
Moshe Shklar: Remember The Clay-Pits? (Story)

82

משה וואלדמאן: אַ חֵבֶר עלטערט זיך

Moyshe Valdman: A Khaver Eldert Zikh
Moses Waldman: A Friend Ages

84

אַנגעקומען אין רעדאַקציע

Ongekumen In Redktsye
To the Editor

85

יוסף סאָסקי: אַרכיוו-ווינקל

Yoysef Soski: Arkhiv-Vinkl
Joseph Soski: Archive Corner

86

יעקב שייפער: כרָאָניק־פֿון ל.א. ייִדישן קולטור-קלוב

Yankev Sheyfer: Kronik Fun L.A. Yidishn Kultur-Klub

Jacob Schaefer: Chronicle of the L.A. Yiddish Culture Club